

# Dziennik Urzędowy L 36

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 51  
9 lutego 2008

Spis treści

## I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

## ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 118/2008 z dnia 8 lutego 2008 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ..... 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 119/2008 z dnia 7 lutego 2008 r. dotyczące klasyfikacji niektórych towarów w Nomenklaturze Scalonej** ..... 3

## II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

## DECYZJE

## Komisja

2008/102/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 1 lutego 2008 r. w sprawie zmiany wysokości progów określonych w art. 157 lit. b) oraz w art. 158 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia finansowego** ..... 5

ZALECENIA

**Komisja**

2008/103/WE:

- ★ **Zalecenie Komisji z dnia 4 lutego 2008 r. dotyczące skoordynowanego wspólnotowego programu monitoringu na rok 2008 w celu zapewnienia zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz niektórych innych produktach pochodzenia roślinnego oraz krajowych programów monitoringu na rok 2009 (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 369) <sup>(1)</sup> .....** 7

---

III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

- ★ **Wspólne stanowisko Rady 2008/104/WPZiB z dnia 8 lutego 2008 r. przedłużające i zmieniające wspólne stanowisko 2004/133/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko ekstremistom z Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (FYROM) .....** 16



<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 118/2008

z dnia 8 lutego 2008 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 9 lutego 2008 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 8 lutego 2008 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	IL	143,2
	JO	84,0
	MA	45,5
	TN	111,3
	TR	102,9
	ZZ	97,4
0707 00 05	EG	208,2
	JO	202,1
	MA	135,1
	TR	124,2
	ZZ	167,4
0709 90 70	MA	50,1
	TR	144,5
	ZZ	97,3
0805 10 20	EG	48,4
	IL	52,2
	MA	61,5
	TN	50,8
	TR	78,0
	ZZ	58,2
0805 20 10	IL	106,6
	MA	108,0
	TR	72,2
	ZZ	95,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	41,9
	EG	57,3
	IL	72,7
	JM	97,3
	MA	131,7
	TR	82,5
	US	60,6
	ZZ	77,7
	ZZ	77,7
0805 50 10	EG	73,4
	IL	133,6
	MA	87,1
	TR	116,6
	ZZ	102,7
0808 10 80	CA	102,8
	CN	88,6
	MK	40,9
	US	110,6
	ZZ	85,7
0808 20 50	CN	66,7
	US	111,5
	ZA	107,3
	ZZ	95,2

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 119/2008****z dnia 7 lutego 2008 r.****dotyczące klasyfikacji niektórych towarów w Nomenklaturze Scalonej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitego stosowania Nomenklatury Scalonej, załączonej do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, konieczne jest przyjęcie środków dotyczących klasyfikacji towarów, określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzenie (EWG) nr 2658/87 ustaliło Ogólne reguły interpretacji Nomenklatury Scalonej. Reguły te stosuje się także do każdej innej nomenklatury, całkowicie lub częściowo opartej na Nomenklaturze Scalonej, bądź takiej, która dodaje do niej jakikolwiek dodatkowy podpodział i która jest ustanowiona przez specyficzne postanowienia wspólnotowe w celu stosowania środków taryfowych i innych środków odnoszących się do obrotu towarowego.
- (3) Stosownie do wymienionych wyżej Ogólnych reguł towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku do niniejszego rozporządzenia, powinien być klasyfikowany do kodu CN wskazanego w kolumnie 2, na mocy uzasadnienia określonego w kolumnie 3.

(4) Właściwe jest zapewnienie, że wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich odnośnie do klasyfikacji towarów w Nomenklaturze Scalonej, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez otrzymującego przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny<sup>(2)</sup>.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJĘŁA NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Towar opisany w kolumnie 1 tabeli zamieszczonej w załączniku musi być klasyfikowany w Nomenklaturze Scalonej do kodu CN wskazanego w kolumnie 2 tej tabeli.

**Artykuł 2**

Wiążąca informacja taryfowa wydana przez organy celne państw członkowskich, która nie jest zgodna z niniejszym rozporządzeniem, może być nadal przywoływana przez okres trzech miesięcy, zgodnie z art. 12 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.

**Artykuł 3**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji  
László KOVÁCS  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1352/2007 (Dz.U. L 303 z 21.11.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

## ZAŁĄCZNIK

Opis towarów	Klasyfikacja (kod CN)	Uzasadnienie
(1)	(2)	(3)
<p>Aparat do usuwania włosów i wykonywania zabiegów na skórze, działający z zastosowaniem technologii intensywnie pulsującego światła (IPL), o następujących wymiarach: 34,5 cm (wysokość) × 30,5 cm (szerokość) × 50,5 (głębokość) i o masie 25 kg.</p> <p>Aparat jest zaprojektowany do usuwania włosów oraz wykonywania zabiegów na skórze, w zakresie od czysto kosmetycznych zabiegów odmładzających do usuwania plam starczych, nierównej pigmentacji oraz zszywania naczyń krwionośnych. Jest on używany w salonach piękności.</p> <p>Aparat zawiera elektryczny silnik do chłodzenia; silnik ten nie odgrywa roli w procesie usuwania włosów i wykonywania zabiegów na skórze.</p>	8543 70 90	<p>Klasyfikacja wyznaczona jest regulanie 1 i 6 Ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej oraz brzmieniem kodów CN 8543, 8543 70 i 8543 70 90.</p> <p>Ponieważ proces usuwania włosów odbywa się z zastosowaniem technologii IPL, a nie poprzez uchwycenie włosa i wyrwanie go u nasady, z silnikiem elektrycznym zaangażowanym w ten proces, klasyfikacja do pozycji 8510, jako urządzenie do usuwania owłosienia z własnym silnikiem elektrycznym, jest wykluczona (zob. Noty wyjaśniające do HS do pozycji 8510).</p> <p>Klasyfikacja do pozycji 9018, jako przyrząd lub urządzenie stosowane w medycynie, jest również wykluczona, gdyż aparat nie zapewnia żadnego leczenia medycznego i nie jest używany w praktyce zawodowej (zob. Noty wyjaśniające do HS do pozycji 9018).</p> <p>Urządzenie ma być klasyfikowane do pozycji 8543, ponieważ jest to urządzenie elektryczne, posiadające indywidualną funkcję, niewymienione ani niewłączone gdzie indziej w dziale 85.</p>

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 1 lutego 2008 r.

w sprawie zmiany wysokości progów określonych w art. 157 lit. b) oraz w art. 158 ust. 1 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia finansowego

(2008/102/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 271,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 271 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002 przewiduje aktualizację co dwa lata progów mających zastosowanie w odniesieniu do zamówień publicznych zgodnie z przepisami dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi<sup>(2)</sup>.
- (2) Stosowana od dnia 1 stycznia 2008 r. wyrażona w euro wysokość progów określonych w dyrektywie 2004/18/WE została opublikowana w Dzienniku Urzędowym,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Wyrażone w euro wysokości progów mających zastosowanie w odniesieniu do zamówień publicznych ulegają zmianie ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2008 r. w następujący sposób:

(EUR)

Aktualizacja przeprowadzana co dwa lata	Wartość progów na dzień 1.1.2006 r.	Wartość progów na dzień 1.1.2008 r.
Artykuł 157 lit. b)	5 278 000	5 150 000
Artykuł 158 ust. 1 lit. a)	137 000	133 000
Artykuł 158 ust. 1 lit. b)	211 000	206 000
Artykuł 158 ust. 1 lit. c)	5 278 000	5 150 000

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1422/2007 (Dz.U. L 317 z 5.12.2007, s. 34).

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Komisja przekazuje niniejszą decyzję do wiadomości innych instytucji i organów.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 lutego 2008 r.

W imieniu Komisji  
Dalia GRYBAUSKAITĖ  
Członek Komisji

---



## ZALECENIA

## KOMISJA

## ZALECENIE KOMISJI

z dnia 4 lutego 2008 r.

**dotyczące skoordynowanego wspólnotowego programu monitoringu na rok 2008 w celu zapewnienia zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz niektórych innych produktach pochodzenia roślinnego oraz krajowych programów monitoringu na rok 2009**

*(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 369)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/103/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 211,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. b),

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach, oraz na ich powierzchni <sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 4 ust. 2 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywy 86/362/EWG i 90/642/EWG stanowią, że Komisja powinna stopniowo działać w kierunku wypracowania systemu, który pozwoli na ocenę narażenia na pestycydy zawarte w żywności. W celu dokonania realnych szacunków dane w sprawie monitorowania pozostałości pestycydów powinny być dostępne dla określonej liczby produktów spożywczych, które stanowią główne części składowe diety europejskiej. Ogólnie uznaje się, że 20–30 produktów spożywczych stanowi główne składniki diety europejskiej. Ze względu na zasoby dostępne na szczeblu krajowym przeznaczone na monitorowanie pozostałości pestycydów każdego roku w ramach skoordynowanego programu monitoringu państwa członkowskie są w stanie przeanalizować próbki tylko ośmiu

produktów. Zmiany w stosowaniu pestycydów zachodzą w cyklu trzyletnim. A zatem każdy pestycyd należy zasadniczo monitorować w 20–30 produktach spożywczych w serii trzyletnich cykli.

- (2) Pozostałości pestycydów objętych niniejszym zaleceniem powinny być monitorowane w 2008 r., jako że umożliwi to wykorzystanie uzyskanych danych do oszacowania rzeczywistego narażenia na pestycydy spożywane z żywnością. Ponieważ monitorowanie musi obejmować trzyletni cykl i umożliwić państwom członkowskim przedłożenie swoich programów monitoringu na 2009 r., niniejsze zalecenie powinno dokładniej określić wskazania dotyczące monitorowania przeprowadzanego w latach 2009–2010.
- (3) W oparciu o dwumianowy rozkład prawdopodobieństwa szacować można, że przebadanie 642 próbek pozwala na wykrycie jednej próbki zawierającej pozostałości pestycydu powyżej granicy oznaczalności z pewnością większą niż 99 %, pod warunkiem że nie mniej niż 1 % produktów pochodzenia roślinnego zawiera pozostałości powyżej tej granicy. Pobór tych próbek należy rozdzielić między państwa członkowskie według liczby ludności i konsumentów, w liczbie co najmniej 12 próbek dla danego produktu na rok.
- (4) Wytyczne dotyczące „Procedur kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów” zostały opublikowane na stronie internetowej Komisji <sup>(3)</sup>. Uzgodniono, że wytyczne te powinny, w miarę możliwości, zostać wdrożone przez laboratoria analityczne państw członkowskich i powinny być poddawane stałemu przeglądowi, biorąc pod uwagę doświadczenia zdobyte w ramach programów monitoringu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 221 z 7.8.1986, s. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2007/73/WE (Dz.U. L 329 z 14.12.2007, s. 40).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 350 z 14.12.1990, s. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/73/WE.

<sup>(3)</sup> Dokument SANCO/3131/2007 z dnia 31 października 2007 r., ([http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf)).

- (5) Dyrektywa Komisji 2002/63/WE z dnia 11 lipca 2002 r. ustanawiająca wspólnotowe metody pobierania próbek do celów urzędowej kontroli pozostałości pestycydów w produktach pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni oraz uchylająca dyrektywę 79/700/EWG<sup>(1)</sup>, zawiera metody pobierania próbek i procedury zalecane przez Komisję Kodeksu Żywnościowego.
- (6) Jeśli chodzi o analizy produktów zwierzęcych, których przeprowadzenie zaplanowano począwszy od 2009 r., urzędowe laboratoria muszą być odpowiednio wcześniej poinformowane, aby móc dostosować się do niniejszego zalecenia, w odniesieniu do których pestycydów i towarów pochodzenia zwierzęcego będą prawdopodobnie składane wnioski; zestawienia te oznaczono w załączniku I jako (d).
- (7) Dyrektywy 86/362/EWG i 90/642/EWG wymagają, aby państwa członkowskie wyszczególniły kryteria stosowane podczas sporządzania swoich krajowych programów kontroli. Informacja taka powinna zawierać kryteria stosowane w określaniu liczby próbek do pobrania i analiz, jakie mają być przeprowadzane, stosowane poziomy raportowania, kryteria, według których poziomy te zostały ustalone oraz szczegóły akredytacji, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt<sup>(2)</sup>. Jeśli chodzi o akredytacje laboratoriów, należy uwzględnić odstępstwo przewidziane w art. 18 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2076/2005 z dnia 5 grudnia 2005 r. ustanawiającego środki przejściowe do celów wdrożenia rozporządzeń (WE) nr 853/2004, (WE) nr 854/2004 oraz (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz (WE) nr 854/2004<sup>(3)</sup>. Należy również wskazać liczbę i rodzaj stwierdzonych przekroczeń oraz podjęte działania.
- (8) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości w żywności dla niemowląt zostały ustalone zgodnie z art. 6 dyrektywy Komisji 91/321/EWG z dnia 14 maja 1991 r. w sprawie produktów dla niemowląt i produktów pochodnych<sup>(4)</sup> i art. 7 dyrektywy Komisji 2006/125/WE z dnia 5 grudnia 2006 r. w sprawie przetworzonej żywności na bazie zbóż oraz żywności dla niemowląt i małych dzieci<sup>(5)</sup>.
- (9) Informacje na temat wyników programów monitoringu nadają się najlepiej do przetwarzania, przechowywania i przekazywania metodami elektronicznymi/informatycznymi. Zostały opracowane formaty w celu dostarczenia danych pocztą elektroniczną z państw członkowskich do Komisji. Państwa członkowskie powinny zatem być w stanie przesłać sprawozdania do Komisji w formacie standardowym. Dalsze opracowywanie takiego formatu standardowego najskuteczniej jest prowadzić na podstawie zmian w wytycznych Komisji.
- (10) Środki, o których mowa w niniejszym zaleceniu, są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

## NINIEJSZYM ZALECA:

1. Państwa członkowskie zachęca się do pobierania i poddania analizie w 2008 r. próbek w odniesieniu do zestawień pozostałości produktów/pestycydów określonych w załączniku I, z wyjątkiem produktów zwierzęcych (d), które będą stosowane od 2009 r. Liczba próbek każdego produktu jest przyznana tym państwom w załączniku II, odzwierciedlając odpowiednio udział produktów krajowych, wspólnotowych i pochodzących z krajów trzecich na rynku danego państwa członkowskiego.

Partia, z której należy pobrać próbki, powinna zostać wybrana losowo zgodnie z ustalonym podejściem w zakresie monitorowania.

Procedura pobierania próbek, w tym liczba jednostek, powinna być zgodna z dyrektywą 2002/63/WE.

2. Próbkę pobraną i poddaną analizie przez każde państwo członkowskie zgodnie z załącznikiem I i II powinny obejmować co najmniej:

a) dziesięć próbek żywności dla niemowląt głównie na bazie warzyw, owoców lub zbóż;

b) jedną próbkę, o ile jest dostępna, produktów pochodzących z upraw ekologicznych, odzwierciedlającą udział produktów ekologicznych w rynku w każdym państwie członkowskim.

3. Państwa członkowskie proszone są o składanie sprawozdań z wynikami analizy próbek badanych w odniesieniu do zestawień pozostałości pestycydów i produktów wymienionych w załączniku I najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2009 r., ze wskazaniem:

a) zastosowanych metod analitycznych i uzyskanych poziomów raportowania zgodnie z procedurami kontroli jakości określonymi w procedurach kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów;

b) liczby i rodzaju stwierdzonych przekroczeń oraz podjętych działań.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 187 z 16.7.2002, s. 30.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 83. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1246/2007 (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 21).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 175 z 4.7.1991, s. 35. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/82/WE (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, s. 94).

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 339 z 6.12.2006, s. 16.

4. Sprawozdanie – w tym sprawozdanie w formacie elektronicznym – powinno być sporządzone w formacie zgodnym z wytycznymi dla państw członkowskich w odniesieniu do wdrażania zaleceń Komisji dotyczących skoordynowanych wspólnotowych programów monitoringu prowadzonych przez Stały Komitet ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt.

Wyniki badań próbek żywności dla niemowląt i produktów pochodzących z upraw ekologicznych należy zamieścić w oddzielnym arkuszu danych.

5. Państwa członkowskie są proszone o przesłanie Komisji i wszystkim pozostałym państwom członkowskim, najpóźniej do dnia 31 sierpnia 2008 r., informacji wymaganych na podstawie art. 7 ust. 3 dyrektywy 86/362/EWG i art. 4 ust. 3 dyrektywy 90/642/EWG dotyczących monitoringu w roku 2007 w celu zapewnienia, przynajmniej w oparciu o kontrolowane próbki, zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów, w tym:

- a) wyników ich krajowych programów dotyczących pozostałości pestycydów;
- b) informacji w sprawie procedur kontroli jakości stosowanych przez ich laboratoria, a w szczególności informacji na temat tych wytycznych dotyczących procedur kontroli jakości dla analizy pozostałości pestycydów, których nie były w stanie zastosować lub miały trudności w ich zastosowaniu;
- c) informacji dotyczących akredytacji laboratoriów przeprowadzających analizy zgodnie z art. 12 rozporządzenia

(WE) nr 882/2004, w tym zakres akredytacji, nazwa organu akredytacyjnego i kopia świadectwa akredytacyjnego;

d) informacji o badaniach biegłości i badaniach porównawczych, w których dane laboratorium uczestniczyło.

6. Państwom członkowskim zaleca się przesłanie Komisji, najpóźniej do dnia 30 września 2008 r., ich planów krajowego programu monitoringu najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów ustalonych przez dyrektywę 90/642/EWG i 86/362/EWG dla roku 2009, zawierającego informacje o:

- a) kryteriach stosowanych dla określania liczby próbek do pobrania i analiz do przeprowadzenia;
- b) stosowanych poziomach raportowania i kryteriach, według których ustalono te poziomy; oraz
- c) szczegółów akredytacji laboratoriów przeprowadzających analizy, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 882/2004.

Sporządzono w Brukseli, dnia 4 lutego 2008 r.

*W imieniu Komisji*  
Markos KYPRIANOU  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

## ZESTAWIENIA PESTYCYDÓW I PRODUKTÓW, KTÓRE MAJĄ BYĆ OBJĘTE MONITOROWANIEM

	2008	2009 (*)	2010 (*)
Acefat	a)	b)	c)
Acetamipryd	a)	b)	c)
Aldikarb	a)	b)	c)
Amitraz		b)	c)
Azynofos metylowy	a)	b)	c)
Azoksystrobina	a)	b)	c)
Benomyl i karbendazym (wyrażone jako karbendazym)	a)	b)	c)
Bifentryna	a)	b) d)	b) d)
Ogółem bromki		b)	c)
Bromopropylat	a)	b)	c)
Bupirydat	a)	b)	c)
Buprofezyna	a)	b)	c)
Kaptan	a)	b)	c)
Folpet	a)	b)	c)
Karbaryl	a)	b)	c)
Klofentezyna	a)	b)	c)
Chlormekwat (**)	a)	b)	c)
Chlorotalonil	a)	b)	c)
Chloroprofam	a)	b)	c)
Chloropiryfos	a)	b) d)	b) d)
Chloropiryfos metylowy	a)	b) d)	b) d)
Cypermetyryna	a)	b) d)	b) d)
Cyprodynil	a)	b)	c)
Deltametryna	a)	b) d)	b) d)
Diazynon	a)	b) d)	b) d)
Dichlofluanid	a)	b)	c)
Dichlorfos	a)	b)	c)
Dikofol	a)	b)	c)
Dimetoat + ometoat (suma wyrażona jako dimetoat)	a)	b)	c)
Dinokap		b)	c)
Difenyloamina	a)	b)	c)
Endosulfan	a)	b) d)	b) d)
Fenarymol	a)	b)	c)
Fenheksamid	a)	b)	c)
Fenitroton	a)	b)	c)
Fludioksonil	a)	b)	c)
Flusilazol	a)	b)	c)

	2008	2009 (*)	2010 (*)
Glifosat (***)			c)
Heksakonazol	a)	b)	c)
Heksytiazoks	a)	b)	c)
Imazalil	a)	b)	c)
Imidaklopyrd	a)	b)	c)
Indoksakarb	a)	b)	c)
Iprodion	a)	b)	c)
Iprowalikarb	a)	b)	c)
Krezoksym metylowy	a)	b)	c)
Lambda-cyhalotryna	a)	b)	c)
Malation	a)	b)	c)
Grupa manebu	a)	b)	c)
Mepanipirim	a)	b)	c)
Mepikwat (**)	a)	b)	c)
Metalaksyl	a)	b)	c)
Metamidofos	a)	b)	c)
Metydation	a)	b)	c)
Metiokarb	a)	b)	c)
Metomyl/tiodikarb (suma wyrażona jako metomyl)	a)	b)	c)
Mychlobutanil	a)	b)	c)
Oksydemeton metylowy	a)	b)	c)
Paration	a)	b) d)	b) d)
Penkonazol	a)	b)	c)
Fosalon	a)	b)	c)
Pirykwarb	a)	b)	c)
Piryfifos metylowy	a)	b) d)	b) d)
Prochloraz	a)	b)	c)
Procymidon	a)	b)	c)
Profenofos	a)	b) d)	b) d)
Propargit	a)	b)	c)
Pyretryny	a)		
Pirymetanil	a)	b)	c)
Pyriproksyfen	a)	b)	c)
Oksamyl	a)	b)	c)
Chinoksyfen	a)	b)	c)
Spiroksamina	a)	b)	c)
Tebukonazol	a)	b)	c)
Tiofanat metylowy	a)	b)	c)
Tebufenozyd	a)	b)	c)
Trifloksystrobina	a)	b)	c)

	2008	2009 (*)	2010 (*)
Tiabendazol	a)	b)	c)
Tolklofos metylowy	a)	b)	c)
Tolilofluanid	a)	b)	c)
Triadimefon i triadimenol (wyrażony jako suma triadimefonu i triadimenolu)	a)	b)	c)
Winklozolina	a)	b)	c)
Boskalid		b)	c)
Karbofuran		b)	c)
Chlorfenwinfos		b) d)	b) d)
Cyflutryna (łącznie z beta-cyflutryną)		b)	c)
Difenoconazol		b)	c)
Dimetomorf		b)	c)
Etion		b)	c)
Fenoksykarb		b)	c)
Fipronil		b)	c)
Flufenoksuron		b)	c)
Formetanat		b)	c)
Linuron		b)	c)
Monokrotofos		b)	c)
Paration metylowy		b)	c)
Fosmet		b)	c)
Pyridaben		b)	c)
Tebufenpyrad		b)	c)
Teflubenzuron		b)	c)
Tetradifon		b)	c)
Tiaklopryd		b)	c)
Triazofos		b)	c)
Propamokarb		b)	c)
Haloksyfop			c)
Fluazifop			c)
2,4-D			c)
Abamektyna (suma)		b)	c)
Akrynatryna			c)
Bitertanol			c)
Chlorfenapyr			c)
Chlotianidyna			c)
Dichloran			c)
Epoksykonazol			c)
Fenazachina			c)
Fenpropimorf			c)
Fention (suma)			c)

	2008	2009 (*)	2010 (*)
Fenwalerat/esfenwalerat (suma)			c)
Lufenuron			c)
Metoksyfenozyd			c)
Oksadiksyl			c)
Pendimetalina			c)
Fentoat			c)
Propikonazol			c)
Propyzamid			c)
Spinosad (suma)			c)
Tetrakonazol			c)
Tiametoksam			c)
Trifluralina			c)
Aldryna		d)	d)
Azynofos etylowy		d)	d)
Cis-chlordan		d)	d)
Trans-chlordan		d)	d)
Oksychlordan		d)	d)
Chlorfenwinfos (suma izomerów)		d)	d)
Chlorobenzylat		d)	d)
Cyflutryna (suma izomerów)		d)	d)
DDD-p,p'		d)	d)
DDE-p,p'		d)	d)
DDT-o,p'		d)	d)
DDT-p,p'		d)	d)
Deltametryna		d)	d)
Diazynon		d)	d)
Dieldryna		d)	d)
Alfa-endosulfan		d)	d)
Beta-endosulfan		d)	d)
Siarczan endosulfanu		d)	d)
Endryna		d)	d)
Fention		d)	d)
Fenwalerat/esfenwalerat (suma izomerów RS/SR i RR/SS)		d)	d)
Formotion		d)	d)
HCB		d)	d)
Alfa-HCH		d)	d)
Beta-HCH		d)	d)
Gamma-HCH (lindan)		d)	d)
Heptachlor		d)	d)
Epoksyd heptachloru (cis)		d)	d)

	2008	2009 (*)	2010 (*)
Epoksyd heptachloru (trans)		d)	d)
Metakrifos		d)	d)
Metydation		d)	d)
4,4'-metoksychlor		d)	d)
Nitrofen		d)	d)
Paration		d)	d)
Paration metylowy		d)	d)
Kongener CHB-26 (kamfechlor)		d)	d)
Kongener CHB-50 (kamfechlor)		d)	d)
Kongener CHB-62 (kamfechlor)		d)	d)
Permetryna (suma izomerów)		d)	d)
Piryfifos metylowy		d)	d)
Profenofos		d)	d)
Pirazofos		d)	d)
Kwintocen		d)	d)
Resmetryna (suma izomerów)		d)	d)
Teknazen		d)	d)
Triazofos		d)	d)

a) Fasola (świeża lub mrożona, bez strąków), marchew, ogórek, pomarańcze lub mandarynki, gruszki, ziemniaki, ryż, szpinak (świeży lub mrożony).

b) Bakłażany, banany, kalafior, winogrona stołowe, sok pomarańczowy<sup>(1)</sup>, groszek (świeży/mrożony, bez strąków), papryka (słodka), pszenica.

c) Jabłka, kapusta głowiasta, por, sałata, pomidory, brzoskwinie (włącznie z nektarynami i podobnymi mieszającami); żyto lub owies, truskawki.

d) Masło, szynka (suszona lub wędzona), jaja (w stanie płynnym lub suszone).

(\*) Orientacyjny wykaz na lata 2009 i 2010, zależny od programów, które będą zalecane na te lata.

(\*\*) Chlormekwat i mepikwat powinny zostać poddane analizie w zbożach (z wyjątkiem ryżu), marchwi, warzywach o jadalnych owocach i gruszkach.

(\*\*\*) Tylko zboża.

<sup>(1)</sup> W odniesieniu do soku pomarańczowego państwa członkowskie powinny wyszczególnić źródło (koncentraty lub świeże owoce).



## ZAŁĄCZNIK II

Liczba próbek każdego produktu do pobrania i poddania analizie przez każde państwo członkowskie.

Kod kraju	Próbki	Kod kraju	Próbki
AT	12 (*) 15 (**)	IE	12 (*) 15 (**)
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
BG	12 (*) 15 (**)	LT	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	LV	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	MT	12 (*) 15 (**)
DE	93	NL	17
DK	12 (*) 15 (**)	PT	12 (*) 15 (**)
ES	45	PL	45
EE	12 (*) 15 (**)	RO	17
EL	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
FI	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)	UK	66
IT	65		

Całkowita minimalna liczba próbek: 642

(\*) Minimalna liczba próbek dla każdej zastosowanej metody oznaczania pojedynczych pozostałości.

(\*\*) Minimalna liczba próbek dla każdej zastosowanej metody oznaczania pozostałości wielu pestycydów (typu multi-residue).

## III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

## AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

## WSPÓLNE STANOWISKO RADY 2008/104/WPZiB

z dnia 8 lutego 2008 r.

przedłużające i zmieniające wspólne stanowisko 2004/133/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko ekstremistom z Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (FYROM)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE STANOWISKO:

## Artykuł 1

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 15,

Niniejszym przedłuża się wspólne stanowisko 2004/133/WPZiB do dnia 10 lutego 2009 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

## Artykuł 2

(1) Dnia 10 lutego 2004 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2004/133/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko ekstremistom z Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (FYROM) <sup>(1)</sup>.

Załącznik do wspólnego stanowiska 2004/133/WPZiB zastępuje się tekstem zawartym w załączniku do niniejszego wspólnego stanowiska.

## Artykuł 3

(2) W dniu 7 lutego 2007 r. na mocy wspólnego stanowiska 2007/86/WPZiB <sup>(2)</sup> wspólne stanowisko 2004/133/WPZiB zostało ostatnio zmienione i przedłużone do dnia 9 lutego 2008 r.

Niniejsze wspólne stanowisko stosuje się od dnia 10 lutego 2008 r.

## Artykuł 4

(3) W następstwie przeglądu wspólnego stanowiska 2004/133/WPZiB uznaje się za stosowne przedłużenie jego obowiązywania o kolejny okres 12 miesięcy, jak również dokonanie aktualizacji listy osób zawartej w załączniku do tego wspólnego stanowiska,

Niniejsze wspólne stanowisko zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 lutego 2008 r.

W imieniu Rady

D. RUPEL

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 39 z 11.2.2004, s. 19.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 35 z 8.2.2007, s. 32.

## ZAŁĄCZNIK

## „Lista osób, o których mowa w art. 1

Imię i nazwisko:	ADILI Gafur
Pseudonim:	Valdet Vardari
Data urodzenia:	5.1.1959
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Harandjell (Kičevo), Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	AHMET Hebib
Pseudonim:	
Data urodzenia:	9.11.1981
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Brodec, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	ALIAJ Fotos
Pseudonim:	
Data urodzenia:	6.1.1977
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Leza, Albania
Imię i nazwisko:	ALIAJ Shukr
Pseudonim:	
Data urodzenia:	6.11.1974
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Shterpce/Strpce, Serbia (Kosowo) lub Ferizaj/Uroševac, Serbia (Kosowo)
Imię i nazwisko:	BEQIRI Idajet
Pseudonim:	
Data urodzenia:	20.2.1951
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Mallakaster, Fier, Albania
Imię i nazwisko:	BUTKA Spiro
Pseudonim:	Vigan Gradica
Data urodzenia:	29.5.1949
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Serbia (Kosowo)
Imię i nazwisko:	HALILI Zaim
Pseudonim:	
Data urodzenia:	18.9.1979
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Vaksinice, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	HYSENI Xhemail
Pseudonim:	Xhimi Shea
Data urodzenia:	15.8.1958
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Lojane (Lipkovo), Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	JAKUPI Avdil
Pseudonim:	Cakalla
Data urodzenia:	20.4.1974
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Tanuševci, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii

Imię i nazwisko:	JAKUPI Lirim
Pseudonim:	»Commander Nazi«
Data urodzenia:	1.8.1979
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Bujanovac, Serbia
Imię i nazwisko:	KRASNIQI Agim
Pseudonim:	
Data urodzenia:	15.9.1979
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Kondovo, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	LIMANI Fatmir
Pseudonim:	
Data urodzenia:	14.1.1973
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Kičevo, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	MISIMI Naser
Pseudonim:	
Data urodzenia:	8.1.1959
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Mala Rečica (Tetovo), Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	REXHEPI Daut
Pseudonim:	Leka
Data urodzenia:	6.1.1966
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Poroj, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	RUSHITI Sait
Pseudonim:	
Data urodzenia:	7.7.1966
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Tetovo, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii
Imię i nazwisko:	SUMA Emrush
Pseudonim:	
Data urodzenia:	27.5.1974
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Dimce/Dimce (Kačanik), Serbia (Kosowo)
Imię i nazwisko:	UKSHINI Sami
Pseudonim:	»Commander Sokoli [Falcon]«
Data urodzenia:	5.3.1963
Miejsce urodzenia/pochodzenia:	Gjakove/Djakovica, Serbia (Kosowo)»